

儿童职业
启蒙系列

这是谁的 衣服？

Whose
Coat Is
This?



作者：Laura Purdie Salas

绘画：Amy Bailey Muehlenhardt

梁雨聆 译



中国劳动社会保障出版社

儿童职业
启蒙系列

这是谁的 衣服？

Whose
Coat Is
This?

作者：Laura Purdie Salas
绘画：Amy Bailey Muehlenhardt
梁雨聆 译



中国劳动社会保障出版社

图书在版编目(CIP)数据

这是谁的衣服? / (美) 塞勒斯 (Salas, L. P.) 著; (美) 玛莱哈德特 (Muehlenhardt, A. B.) 绘;
梁雨聆译. —北京: 中国劳动社会保障出版社, 2014

(儿童职业启蒙系列)

书名原文: Whose coat is this?

ISBN 978-7-5167-1514-7

I. ①这… II. ①塞… ②玛… ③梁… III. ①职业 - 儿童读物 IV. ①C913.2-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 299517 号

© Picture Window Books, an imprint by Capstone 2006.

All rights reserved. This Simplified Chinese edition distributed and published by

© China Labor & Social Security Publishing House, 2015 with the permission of Capstone, the owner of all
rights to distribute and publish same.

北京市版权局著作权合同登记号 图字: 01-2014-5422号

中国劳动社会保障出版社出版发行

(北京市惠新东街1号 邮政编码: 100029)

*

保定市中华美凯印刷有限公司印刷装订 新华书店经销

787毫米×1092毫米 12开本 2印张 3千字

2015年1月第1版 2015年1月第1次印刷

定价: 12.00元

读者服务部电话: (010) 64929211/64921644/84643933

发行部电话: (010) 64961894

出版社网址: <http://www.class.com.cn>

版权专有 侵权必究

如有印装差错, 请与本社联系调换: (010) 80497374

我社将与版权执法机关配合, 大力打击盗印、销售和使用盗版
图书活动, 敬请广大读者协助举报, 经查实将给予举报者奖励。

举报电话: (010) 64954652

儿童职业
启蒙系列

这是谁的 衣服？

Whose
Coat Is
This?

作者： Laura Purdie Salas
绘画： Amy Bailey Muehlenhardt
梁雨聆 译



中国劳动社会保障出版社

图书在版编目(CIP)数据

这是谁的衣服? / (美) 塞勒斯 (Salas, L. P.) 著; (美) 玛莱哈德特 (Muehlenhardt, A. B.) 绘;
梁雨聆译. —北京: 中国劳动社会保障出版社, 2014

(儿童职业启蒙系列)

书名原文: Whose coat is this?

ISBN 978-7-5167-1514-7

I. ①这… II. ①塞… ②玛… ③梁… III. ①职业 - 儿童读物 IV. ①C913.2-49

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第299517号

© Picture Window Books, an imprint by Capstone 2006.

All rights reserved. This Simplified Chinese edition distributed and published by

© China Labor & Social Security Publishing House, 2015 with the permission of Capstone, the owner of all
rights to distribute and publish same.

北京市版权局著作权合同登记号 图字: 01-2014-5422号

中国劳动社会保障出版社出版发行

(北京市惠新东街1号 邮政编码: 100029)

*

保定市中华美凯印刷有限公司印刷装订 新华书店经销

787毫米×1092毫米 12开本 2印张 3千字

2015年1月第1版 2015年1月第1次印刷

定价: 12.00元

读者服务部电话: (010) 64929211/64921644/84643933

发行部电话: (010) 64961894

出版社网址: <http://www.class.com.cn>

版权专有 侵权必究

如有印装差错, 请与本社联系调换: (010) 80497374

我社将与版权执法机关配合, 大力打击盗印、销售和使用盗版
图书活动, 敬请广大读者协助举报, 经查实将给予举报者奖励。

举报电话: (010) 64954652

开动脑筋，仔细想一想， 下面的衣服都是谁的呢？

人们在工作的时候会穿各式各样的衣服。有的衣服可以让人们保持洁净或者暖和，有的则可以保护人们的身体免受伤害，还有的衣服相当于制服的一部分。这些衣服的质地差别很大，有的坚硬或者软滑，有的沉重或者轻便，有的很干净，有的则会被弄得很脏。

不是所有的衣服看上去都一样，因为它们是针对不同的工作岗位而定的。

你能说出下面的这些衣服都是谁的吗？



这是谁的衣服，被五颜六色的
颜料弄得斑斑点点？

这是画家的罩衫。

穿上罩衫，画家就不会弄脏自己的衣服了。因为罩衫上的颜料不容易洗掉，所以画家画的画越多，罩衫沾上的颜料也会越多！衣服的胸前还有个小兜儿呢，可以将暂时用不到的画笔放在里面，方便画家作画。

趣多多常识：除了画画之外，在制作需要涂色的各种艺术品时，你也可以穿件罩衫，这是保持衣服洁净的好方法。

The background is an abstract composition of large, textured shapes. On the left, there are vertical bands of green and yellow. The central and right portions are dominated by a large black area. Below the black area, there are two large, dark, rounded shapes that resemble feet or shoes, set against a lighter green background.

这是谁的衣服， 这么的软滑、
乌黑和肃穆？

这是法官的长袍。

法官袍很大，能遮住法官自己衣服的大部分。法官在法庭上工作。当人们因观点不同而互相辩驳时，法官将决定如何做出公正的裁决。



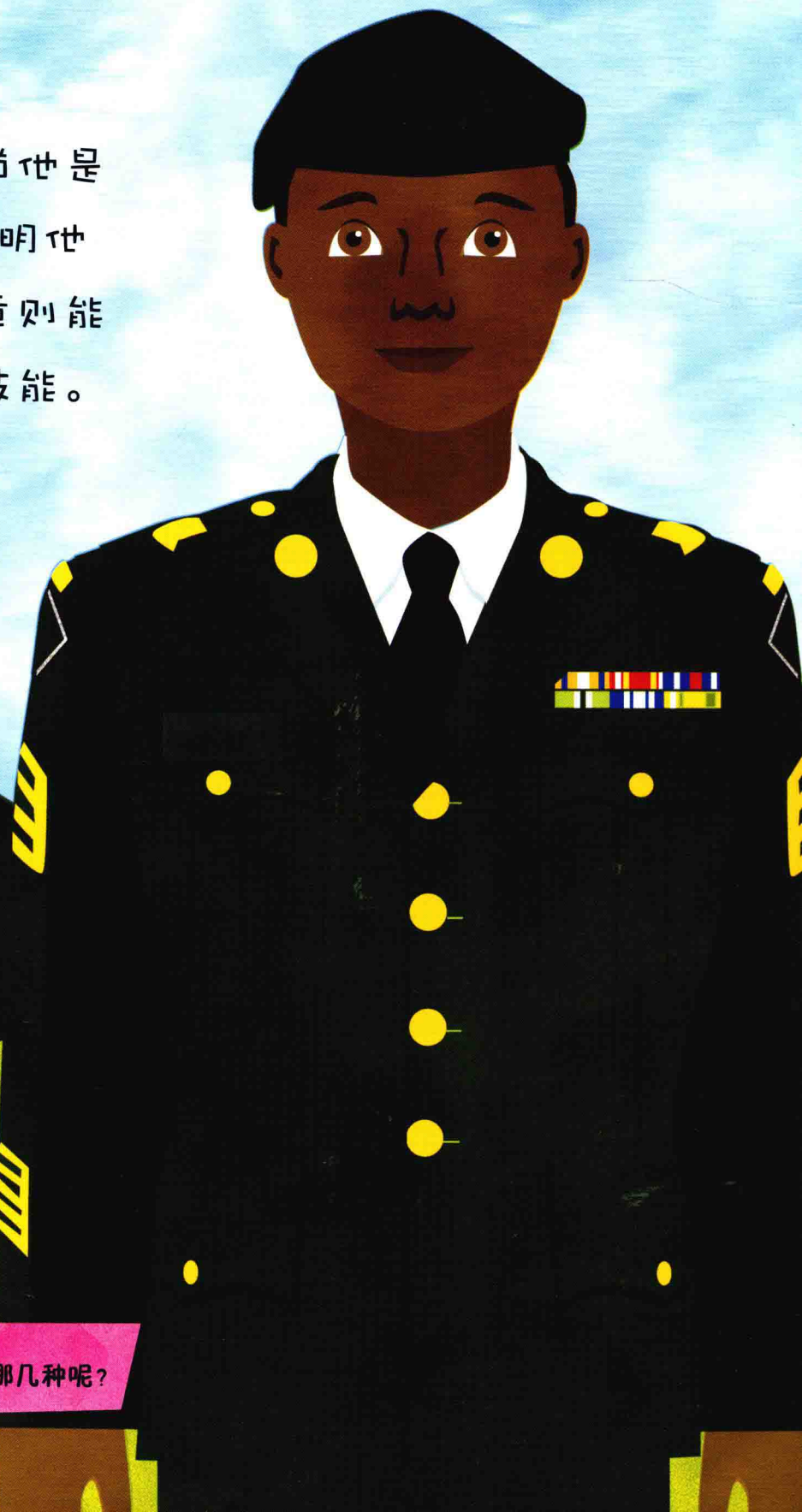
趣多多常识：法官的长袍源于2 000年前古罗马男人们最庄重、最凸显其身份和地位的穿着——托加长袍。

这是谁的衣服，镶着金色的
纽扣和军阶杠，威风凛凛
的？



这是军人的制服。

军人穿着制服是为了让人们知道他是军队中的一员。军阶杠^①可以表明他的军衔等级，制服上的其他徽章则能说明他所获得的奖项和具备的技能。



趣多多常识：美国的陆军、海军、空军、海军陆战队、海岸警卫队都有各自专门的制服。

想一想：在中国，军人的制服是什么样子的呢？有哪几种呢？

①军阶杠：领章、肩章上表示军阶的彩带或线条。



这是谁的衣服，
蓝蓝的、防水性特别棒？

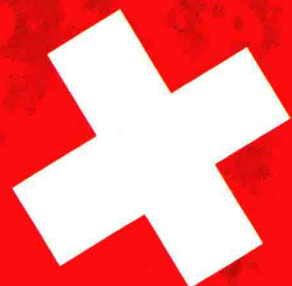
这是邮递员的工作服。

邮递员将邮件投递给各家住户和公司。不管天气怎样，他们都风雨无阻。具备防水性的工作服就是为了保证他们在雨天送信时不会被淋湿。

趣多多常识：美国邮政服务公司每天都要接收、分类和投递数以百万的信函、账单、广告和包裹。



这是谁的衣服，既暖和又鲜亮？



这是滑雪区巡逻急救队员的夹克。

滑雪区巡逻急救队员专门为滑雪场地上的人们提供帮助。他救援受伤和受冰雪围困的人们。鲜亮的衣服颜色可以使人们很容易地在人群中找到他。



趣多多常识：滑雪区巡逻急救队员的夹克上有十字形的标志，这个标志告诉滑雪者可以在必要时向他寻求帮助。